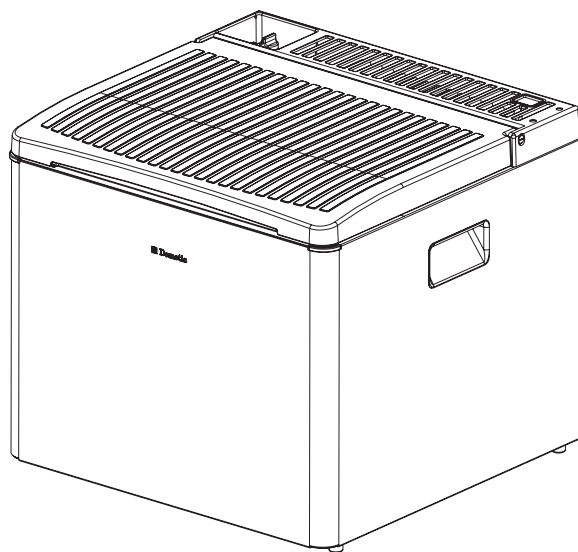




**PRZENOŚNA LODÓWKA ABSORPCYJNA
TYP: JCB -1**

**MODELE: RC 1200 EGP
RC 1600 EGP
RC 1700 EGP
RC 2200 EGP**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

SPIS TREŚCI

1.	WSTĘP	3
2.	ZAKRES ZASTOSOWANIA	3
3.	INSTALACJA	3
4.	CZYSZCZENIE	3
5.	PODŁĄCZANIE DO SIECI (230V)	4
6.	UŻYTKOWANIE Z AKUMULATORA (12V/24V)	5
7.	UŻYTKOWANIE Z BUTLI GAZOWEJ	6
8.	PODŁĄCZANIE DO BUTLI GAZOWEJ	6
9.	ELEMENTY OBSŁUGI PRZY UŻYTKOWANIU GAZOWYM	7
10.	ZAPALANIE PALNIKA GAZOWEGO	7
11.	DZIAŁANIE GAZOWE	8
12.	WYŁĄCZANIE DZIAŁANIA GAZOWEGO	8
13.	PRZECHOWYWANIE ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH I NAPOJÓW ...	8
14.	PRZYGOTOWYWANIE KOSTEK LODU	8
15.	ROZMRAŻANIE	8
16.	WYŁĄCZANIE NA DŁUŻSZY OKRES CZASU	9
17.	GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA	9
18.	DANE TECHNICZNE	10
19.	UTYLIZACJA	11

1. WSTĘP

Szanowny Kliencie,

Przed podłączeniem urządzenia prosimy o uważnie zapoznanie się z poniższą instrukcją obsługi.

2. ZAKRES ZASTOSOWANIA

Przenośna lodówka absorpcyjna może być użytkowana z sieci elektrycznej o napięciu 230 V, z akumulatora samochodowego 12/24 V, jak również z butli gazowej propan-butan, w otoczeniu o temperaturach między +16C⁰ a +32 C⁰.. Użytkowanie z butli gazowej jest całkowicie zabronione we wnętrzach pojazdów (przyczep, naczip, jednostek pływających, itp.).

Użytkowanie gazowe może odbywać się wyłącznie w dobrze wietrzonym pomieszczeniu lub na wolnym powietrzu!

Używanie na wolnym powietrzu oznacza korzystanie z urządzenia, np. w dobrze wietrzonym namiocie, na tarasie (który nie może znajdować się poniżej poziomu ziemi), względnie w dobrze i ciągle wietrzonym pomieszczeniu.

Użytkowanie sieciowe (230 V) i akumulatorowe (12/24V) jest dozwolone bez ograniczeń.

Urządzenie należy chronić przed deszczem!

3. INSTALACJA

Instalacja powinna odbywać się na poziomej, gładkiej podłodze. Poziome położenie jest warunkiem właściwego działania lodówki! Aby sprawdzić, czy lodówka jest położona poziomo należy postawić na jej wierzchu szklanke napełnioną wodą. W przypadku zbyt dużej pochyłości (chwiania się) konieczne jest podłożenie podkładek wyrównujących pod nogę(i).

Między tylną ścianą urządzenia a ścianą pomieszczenia należy zachować co najmniej 10 cm odległości!

Należy zwrócić uwagę, aby w pobliżu lodówki nie znajdowały się źródła ciepła (piec, kaloryfer, itp.) oraz aby nie była narażona na działanie promieni słonecznych.

Nie wolno przykrywać górnej kratki wietrznikowej, ani zatykać szczelin między podłogą a dolną częścią urządzenia, ponieważ zapewniają one odpowiednią wentylację urządzenia.

Stosując się do powyższych zasad oszczędza się energię, a warunki eksploatacji urządzenia sprzyjają jego bezawaryjnej pracy.

4. CZYSZCZENIE

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!

Do czyszczenia lodówki nie należy używać środków szorujących, mydła, środków o zawartości kwasów, ani innych agresywnych rozpuszczalników!

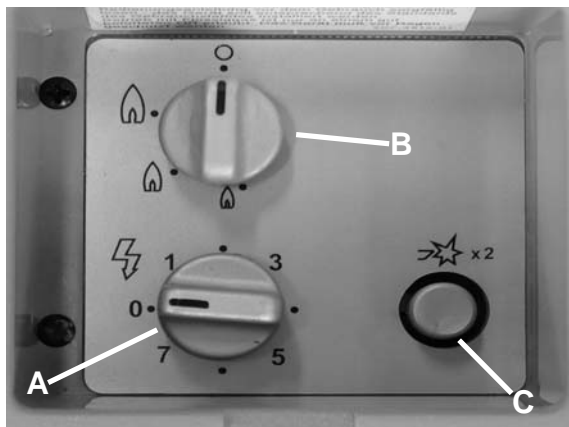
5. PODŁĄCZANIE DO SIECI (230V)

Przed podłączeniem lodówki do sieci należy upewnić się, czy napięcie sieci i napięcie podane na tablicy danych urządzenia są zgodne. (Napięcie znamionowe między 220V-240V nie zagraża eksploatacji urządzenia przy podanym na tablicy danych urządzenia napięciu 230V).

Urządzenie można podłączyć wyłącznie do odpowiadającego normie, uziemionego gniazdka.

Zabronione jest przedłużanie kabla sieciowego oraz eksploatacja urządzenia z uszkodzonym kablem!

Włączanie



A ELEKTRYCZNY REGULATOR TEMPERATURY
B MAGNETYCZNY ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA
C ZAPALNICZKA PIEZO

RYSUNEK 1

- Przed włączeniem należy upewnić się, czy działanie gazowe jest wyłączone (butla gazowa powinna być zamknięta) oraz czy przewód 12V-owy jest odłączony
- Pokrętło elektrycznego regulatora temperatury (A) należy ustawić na pozycję maksymalną
- Po odpowiednim schłodzeniu (trwającym min. 5 godzin) pokrętło regulatora temperatury należy ustawić na pozycję średnią
- Ustawienie na wyższe cyfry skali spowoduje obniżenie, a ustawienie na niższe cyfry skali - podniesienie temperatury w komorze chłodniczej

Wyłączanie

- Aby wyłączyć lodówkę należy pokrętkę elektrycznego regulatora temperatury (A) ustawić na pozycję 0 (przed osiągnięciem pozycji 0 trzeba pokonać nieznaczny opór)
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego

Uwaga! Pozycja 0 regulatora temperatury nie oznacza, że urządzenie nie jest pod napięciem!



Uwaga!

Urządzenie może być eksploatowane tylko z jednego źródła energii jednocześnie.

6. UŻYTKOWANIE Z AKUMULATORA (12V/24V)

Przed użytkowaniem lodówki z akumulatora należy sprawdzić, czy wartości napięcia znajdujące się na tablicy danych urządzenia są zgodne z wartościami napięciowymi akumulatora pojazdu.

Korzystanie z lodówki podłączonej do akumulatora może odbywać się tylko przy włączonym silniku - w przeciwnym wypadku akumulator rozładuje się i uniemożliwi uruchomienie pojazdu.

Urządzenie 24V jest zaopatrzone w przewody o wolnych końcówkach. Końcówki przewodów należy podłączyć do złączki szeregowej, która jest podłączona do akumulatora pojazdu poprzez bezpiecznik 5A i włącznik 5A.

Uwaga! Przy eksploatacji urządzenia z akumulatora należy wmontować bezpiecznik max 10A.

Przekrój przewodu zależy od odległości między łączami naboju grzewczego a akumulatorem - przy odległości do 5 m należy użyć przewodów o przekroju 2,5 mm² każdy.

W przypadku eksploatacji lodówki z akumulatora regulator temperatury nie działa. Z tego powodu, przed rozpoczęciem podróży, rekomenduje się wcześniejsze schłodzenie lodówki przez około 12 godzin za pomocą prądu sieciowego (patrz punkt 5).

Włączanie

(rysunek 1):

- Przed włączeniem należy upewnić się, czy działanie gazowe jest wyłączone (butla gazowa powinna być zamknięta), a wtyczka sieciowa odłączona
- Przewody 12V należy podłączyć do gniazdka zapalniczki pojazdu lub włączyć przełącznik przewodów 24V

Wyłączanie

- W przypadku eksploatacji urządzenia z 12V należy przestrzegać, aby przy wyłączonym silniku wtyczka była wyciągnięta z gniazda zapalniczki pojazdu, a przy 24V wyłącznik był wyłączony - w przeciwnym razie akumulator rozładuje się.

7. UŻYTKOWANIE Z BUTLI GAZOWEJ

Eksploatacja lodówki przenośnej jest dozwolona wyłącznie z użyciem gazu propan-butan, poprzez regulator ciśnienia (reduktor) ustawiony na ciśnienie gazu podane na tablicy danych urządzenia.

Przed użytkowaniem należy upewnić się, że zarówno kable na 230 V, jak i na 12/24V są odłączone.

Uwaga! Rura kominowa odprowadzająca dym gazowy nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury, dlatego należy uważać aby jej nie dotknąć oraz aby w jej pobliżu nie znalazły się żadne materiały palne (a szczególnie kable elektryczne!).

8. PODŁĄCZANIE DO BUTLI GAZOWEJ

Lodówkę można podłączyć do butli turystycznej lub 11-kilogramowej butli z gazem propan-butan, stosując odpowiedni regulator ciśnienia.

Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie gazem podanym na tablicy danych! Jedynymi dozwolonymi do użytku regulatorami ciśnienia są te ustawione na 30 mbar.

W celu uniknięcia problemów z montażem rekomenduje się zakup wszystkich elementów gazowej butli turystycznej (butla, regulator ciśnienia, zawór zamykający, przewód gazowy) w jednym punkcie handlowym. W sprzedaży są dostępne regulatory ciśnienia z wbudowanym zaworem zamykającym, przy zakupie których nie ma potrzeby kupowania osobno zaworu zamykającego.

Podłączanie lodówki do butli gazowej (rysunek 2 i 4):

- Należy sprawdzić położenie i stan uszczelki w miejscach łączenia regulatora ciśnienia
- Następnie zamontować zawór zamykający na regulatorze ciśnienia. Nakrętkę należy nakręcić ręcznie i dokręcić kluczem płaskim 37 (rysunek 4)
- Po sprawdzeniu obecności i stanu uszczelki zamknięty zawór należy wkręcić w szyjkę butli
- Na końcówkę łącznika gazowego lodówki należy nasunąć przewód gazowy o długości max 1,5 m, a następnie przymocować go obejmą
- Drugi koniec przewodu gazowego należy nasunąć na regulator ciśnienia i również przymocować obejmą
- Jeżeli regulator ciśnienia posiada wbudowany zawór zamykający możliwe jest jego bezpośrednie podłączenie do butli (rysunek 4)
- Po podłączeniu należy otworzyć zawór zamykający i sprawdzić zawartość gazową butli

Podłączanie lodówki do zaworu 11-kilogramowej butli gazowej (rysunek 2 i 3):

- Na końcówkę łącznika gazowego lodówki należy nasunąć przewód gazowy o długości max 1,5 m, a następnie przymocować go obejmą
- Drugi koniec przewodu gazowego należy nasunąć na regulator ciśnienia i również przymocować obejmą
- Następnie należy sprawdzić czy uszczelka znajdująca się pod nakrętką regulatora ciśnienia jest nienaruszona
- Po upewnieniu się co do stanu uszczelki należy odkręcić kaptur gazowy butli (lewy gwint)
- Następnie ręcznie zamontować nakrętkę regulatora ciśnienia na gwint zaworu butli gazowej i dokręcić kluczem płaskim 37 (lewy gwint)
- Po wykonaniu powyższych kroków należy otworzyć zawór zamykający i sprawdzić zawartość gazową butli

Do sprawdzenia szczelności układu zaleca się użycie sprayu kontrolnego lub piany mydlanej. **Sprawdzanie podłączeń otwartym ogniem jest surowo zabronione!**

9. ELEMENTY OBSŁUGI PRZY UŻYTKOWANIU GAZOWYM

Na rysunku 1 widoczna jest karta obsługi lodówki, umieszczona na górze urządzenia, na której znajdują się następujące elementy:

- elektryczny regulator temperatury (A)
- zapalniczka piezo (B)
- magnetyczny zawór bezpieczeństwa (C).

Magnetyczny zawór bezpieczeństwa zapewnia wolny przepływ gazu dotąd, dopóki gaz na palniku się pali, natomiast automatycznie odcina dopływ gazu kiedy płomień palnika gaśnie.

10. ZAPALANIE PALNIKA GAZOWEGO (rysunek 1)

Aby zapalić palnik gazowy należy:

- Otworzyć zawór butli gazowej
- Wcisnąć magnetyczny zawór bezpieczeństwa (C), ustawić płomień na pozycję maksymalną i przytrzymać wciśnięty
- Po upływie ok. 10 sekund kilkakrotnie przycisnąć guzik zapalniczki piezo. Po dłuższej przerwie w eksploatacji lodówki może się zdarzyć, że z powodu obecności powietrza w przewodzie płomień gazu nie zapali się po 10 sekundach. W tym wypadku należy po minucie należy powtórzyć czynność
- Po zapaleniu się płomienia magnetyczny zawór bezpieczeństwa (C) należy trzymać wciśnięty jeszcze przez około 20-30 sekund

11. DZIAŁANIE GAZOWE

Lodówka przenośna eksploatowana gazem chłodzi z maksymalną wydajnością w położeniu "max" magnetycznego zaworu bezpieczeństwa. Przy temperaturze otoczenia poniżej 22-25°C i w nocy regulator powinien być ustawiony w położeniu "min", dzięki czemu żywność i napoje nie zamarzają.

12. WYŁĄCZANIE DZIAŁANIA GAZOWEGO

Aby wyłączyć działanie gazowe należy:

- Zamknąć zawór butli gazowej
- Ustawić magnetyczny zawór bezpieczeństwa na pozycji 0

13. PRZECHOWYWANIE ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH I NAPOJÓW

- Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i lodu na żebrach chłodniczych lodówki wszystkie artykuły spożywcze i napoje należy przechowywać w naczyniach zamkniętych (garnkach z przykrywką, butelkach, pojemnikach)
- Między naczyniami należy pozostawić przestrzeń umożliwiającą swobodną cyrkulację powietrza
- Ciepłe potrawy i napoje należy ostudzić przed ich wstawieniem do lodówki

Uwaga! Zabronione jest przechowywanie w lodówce materiałów trujących i groźących wybuchem!

14. PRZYGOTOWYWANIE KOSTEK LODU

Do przygotowywania kostek lodu służy pojemnik na lód będący elementem wyposażenia lodówki. Należy napełnić go wodą do wysokości 3-4 mm od brzegu pojemnika i wstawić na płytę w części chłodzącej urządzenia.

Do oderwania przymrożonego pojemnika od płyty nie wolno używać ostrych narzędzi, gdyż grozi to uszkodzeniem lodówki!

Aby ułatwić wyjęcie kostek lodu z pojemnika zalecane jest wcześniejsze polanie jego spodu ciepłą wodą.

15. ROZMRAŻANIE

Szron powstający na płycie w części chłodzącej lodówki systematycznie stapia się i skrapla w dolnej części urządzenia przy ustawieniu regulatora temperatury na średnie lub niskie wartości. Jest to normalne zjawisko, a nadmiar gromadzącej się wody należy usunąć za pomocą gąbki.

Zwiększona zawartość wilgoci w lodówce, wkładanie do niej pojemników bez przykrywk i ustawienie regulatora temperatury na niskie wartości intensyfikuje pojawianie się lodu na płycie w części chłodzącej. Jeśli warstwa lodu osiągnie poziom 5 mm lub wyższy należy rozmrozić lodówkę.

Aby rozmrozić lodówkę należy:

- Wyłączyć wszystkie funkcje działania i zamknąć zawór butli gazowej.
- Ustawić regulator temperatury w pozycji 0.
- Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazda, aby uniknąć porażenia prądem w trakcie mycia urządzenia!.
- Wyjąć przechowywane w niej artykuły spożywcze i napoje.
- Otworzyć pokrywę urządzenia i pozostawić je otwarte.
- Nie podważać warstw lodu, ani nie przyspieszać ich rozmrażania za pomocą suszarki, która może stopić elementy wykonane z tworzywa sztucznego! Aby przyspieszyć proces rozmrażania można natomiast użyć moczonej w ciepłej wodzie i dokładnie wyciśniętej gąbki, którą należy wielokrotnie przecierać zamrożone wnętrze lodówki.
- Po całkowitym rozmrożeniu należy dokładnie osuszyć lodówkę z wody i wyczyścić urządzenie zgodnie z instrukcją.
- Po dokładnym wyczyszczeniu lodówki można ponownie uruchomić urządzenie, postępując zgodnie z instrukcją.

16. WYŁĄCZANIE NA DŁUŻSZY OKRES CZASU

Jeśli w użytkowaniu urządzenia nastąpi dłuższa przerwa, to należy je wcześniej rozmrozić i wytrzeć do sucha oraz pozostawić uchyloną pokrywę, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów w jego wnętrzu.

17. GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Warunki Gwarancji zostały szczegółowo opisane w Karcie Gwarancyjnej dołączonej do produktu.

Jeżeli urządzenie jest niesprawne lub działa w sposób nieprawidłowy, przez zgłoszeniem się do Gwaranta należy wykonać następujące czynności kontrolne odpowiednie dla wybranej funkcji:

- Sprawdzić, czy w gniazdku sieciowym lub gniazdku 12V jest napięcie / czy w butli jest gaz
- Sprawdzić, czy wtyczka tkwi odpowiednio w gniazdku / czy zawór butli gazowej jest otwarty
- Sprawdzić, czy regulator temperatury nie jest ustawiony na pozycję 0
- Upewnić się, czy guzik zaworu bezpieczeństwa był wciśnięty wystarczająco długo
- Sprawdzić, czy przewód sieciowy nie jest uszkodzony

- Sprawdzić, czy nie są włączone jednocześnie dwa źródła energii
- Upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo
- Upewnić się, że wentylacja urządzenia jest odpowiednia
- Upewnić się, czy w lodówce nie jest przechowywana zbyt duża ilość produktów
- Sprawdzić, czy do lodówki nie zostały włożone ciepłe potrawy
- Sprawdzić, czy temperatura otoczenia mieści się w zakresie między +16°C a +32°C

Jeśli po przeprowadzeniu powyższej kontroli produkt nadal nie działa, należy zgłosić się do Dometic Poland Sp. z o.o.

www.dometic.pl

18. DANE TECHNICZNE

Model	RC 1200 EGP RC 1700 EGP RC 2200 EGP	RC 1600 EGP	
Typ	JCB - 1	JCB - 1	
Pojemność brutto	41 litrów	33 litrów	
Napięcie sieciowe	220 - 240V (AC)	220 - 240V (AC)	
Wydajność	85W	75W	
Zużycie energii	1.38 kWh/24h	1.35 kWh/24h	
Napięcie akumulatora	12V (DC)	12V (DC)	24V (DC)
Wydajność	85W	75W	65W
Zużycie energii	170Ah/24h	150Ah/24h	65Ah/24h
Ciśnienie gazu	28-30/37 mbar	28-30/37 mbar	
Typ gazu	I ₃₊	I ₃₊	
Wymiar dyszy	2	2	
Obciążenie znamionowe: butan (propan)	134W - 9,8 g/h (118W - 8,4g/h)	134W - 9,8 g/h (118W - 8,4g/h)	
Minimalne obciążenie: butan (propan)	106W - 7,7g/h (86W - 6,1g/h)	106W - 7,7g/h (86W - 6,1g/h)	
Klasa klimatyczna	N	N	
Środek chłodzący	143g H ₂ O + 67g NH ₃	143g H ₂ O + 67g NH ₃	

19. UTYLIZACJA

Po rozpakowaniu lodówki opakowanie należy oddać do punktu utylizacyjnego. Do punktu utylizacyjnego lub innej, wyspecjalizowanej firmy odzyskującej elementy możliwe do ponownego użycia należy oddać też zużyty produkt. Elementy nie nadające się do ponownego użycia zostaną tam fachowo wyeliminowane.



Urządzenia oznaczone tym piktogramem należy oddać do miejscowego punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu unieszkodliwienia. Tego produktu nie wolno wyrzucić wraz z normalnymi odpadkami domowymi!

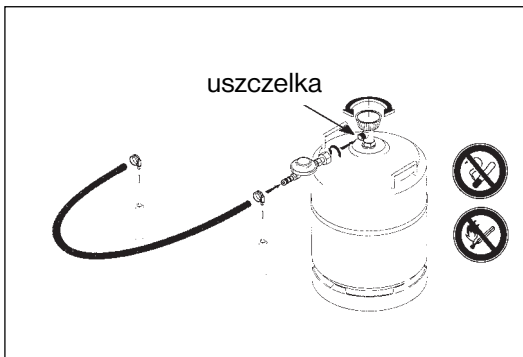
Ten piktogram znajduje się na tablicy danych umieszczonej we wnętrzu urządzeń chłodzących Dometic.

Certyfikat jakości

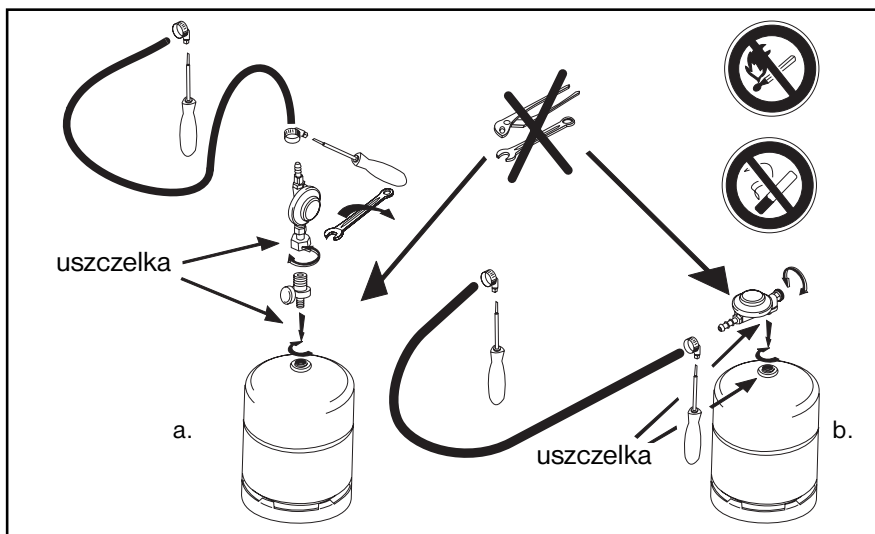
W oparciu o rozporządzenie 2/1984.(111.10) BkM-lpM poświadczamy, że urządzenie odpowiada podanym danym technicznym.



RYSUNEK 2



RYSUNEK 3



RYSUNEK 4